

SILENT *Guitar*™

SLG110S

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat d'un Silent Guitar Yamaha. Pour obtenir un maximum de plaisir et de performances de votre Silent Guitar, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'instrument. Conservez-le en lieu sûr pour vous y reporter ultérieurement.

Table des matières

Précautions	2
Unité principale/accessoires	3
Nomenclature	4
Fixation du cadre de l'instrument	6
■ À propos de la goupille de fixation de bandoulière	6
Alimentation	7
■ Alimentation par le courant secteur	7
■ Installation de la pile	7
Connexion des appareils externes	8
■ Prise AUX IN	9
■ Prises de sortie (prise LINE OUT/ prise de casque d'écoute)	9
Utilisation des commandes	10
■ Utilisation de la prise LINE OUT	10
■ Utilisation des écouteurs stéréo	10
Utilisation de la housse de transport	11
Fiche technique	13

Réglementation de sécurité d'écoute sur les lecteurs audio portables

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



ATTENTION N'utilisez pas le casque d'écoute (écouteurs intra-auriculaires) à de forts niveaux de volume pendant de longues périodes de temps. Cela pourrait entraîner une déficience auditive.

• **Spécifications de la pris de sortie PHONES du boîtier de commande.**

Tension de sortie maximum: inférieure à 150 mV (acc.EN50332-2)

* Lors de l'utilisation avec les écouteurs intra-auriculaires stéréo fournis.

Votre Silent Guitar vous procurera de nombreuses années de fonctionnement fiable si vous observez les quelques mesures de précautions suivantes :

■ Emplacement

Ne placez jamais l'instrument dans des endroits où il serait soumis aux conditions suivantes pour éviter qu'il ne se déforme, ne se décolore ou ne subisse des dommages plus graves.

- Plein soleil (par exemple, derrière une vitre).
- Chaleur excessive (près d'une source de chaleur, à l'extérieur ou dans un véhicule fermé pendant la journée).
- Humidité excessive.
- Poussière excessive.
- Vibrations importantes.

■ Alimentation électrique

- Mettez toujours l'instrument hors tension lorsque vous avez fini de l'utiliser.
- Si vous utilisez un adaptateur secteur, débranchez-le de la prise secteur lorsque vous envisagez de ne pas utiliser l'instrument pendant une période prolongée.
- Si vous utilisez un adaptateur secteur, assurez-vous que la prise secteur murale utilisée est facilement accessible.
- N'installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble similaire.
- En cas de problème ou de mauvais fonctionnement, mettez immédiatement l'instrument hors tension et débranchez-le de la prise murale.
- Cet instrument n'est pas déconnecté du secteur tant que l'adaptateur secteur est connecté à une prise murale, même si il a été mis hors tension avec l'interrupteur d'alimentation.
- Débranchez l'adaptateur secteur en cas d'orage.
- Ne branchez jamais l'adaptateur secteur sur une prise déjà utilisée pour un appareil à consommation d'électricité élevée comme, par exemple, un appareil de chauffage ou une cuisinière électrique. Evitez également d'utiliser des prises multiples car elles peuvent réduire la qualité du son ou endommager l'instrument.
- Si l'instrument ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, ou lorsque les piles sont épuisées, nous vous recommandons de retirer ces dernières pour éviter une usure lente ou une fuite d'électrolyte.

- Ne tentez en aucun cas d'ouvrir les piles et ne vous en débarrassez pas en les jetant au feu.
- Ne touchez en aucun cas un fluide s'échappant éventuellement des piles. Si ce fluide entre en contact avec vos yeux, votre bouche, ou votre peau, lavez immédiatement la partie concernée, puis consultez un médecin.

■ Mise hors tension avant de faire les raccordements

- Pour éviter d'endommager la Silent Guitar et les appareils auquel elle est connectée (un système de sonorisation par exemple), mettez tous les appareils concernés hors tension avant de brancher ou de débrancher les câbles audio.

■ Manipulation et transport

- Ne manipulez jamais les commandes, les connecteurs et autres pièces avec une force excessive.
- Débranchez toujours les câbles en tenant fermement la prise et non pas en tirant sur le câble.
- Avant de déplacer l'instrument, débranchez tous les câbles.
- Evitez de laisser tomber l'instrument, de lui donner des chocs ou de placer des objets lourds dessus car cela pourrait le rayer ou l'endommager plus gravement.

■ Entretien

- Nettoyez la caisse de résonance de la guitare avec un chiffon sec et doux.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour retirer les tâches plus résistantes et les saletés.
- N'utilisez jamais des produits de nettoyage comme de l'alcool ou un diluant.

■ Interférences électriques

- Cet appareil contient des circuits électriques qui peuvent provoquer des interférences s'il est placé trop près d'un poste de radio ou de télévision. Dans ce cas, éloignez-le de l'appareil affecté.

YAMAHA ne saurait être tenu responsable des dommages provoqués par des manipulations ou un emploi incorrects de l'instrument.

Information concernant la Collecte et le Traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.



[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole "pile" (deux exemples de symbole ci-dessous):

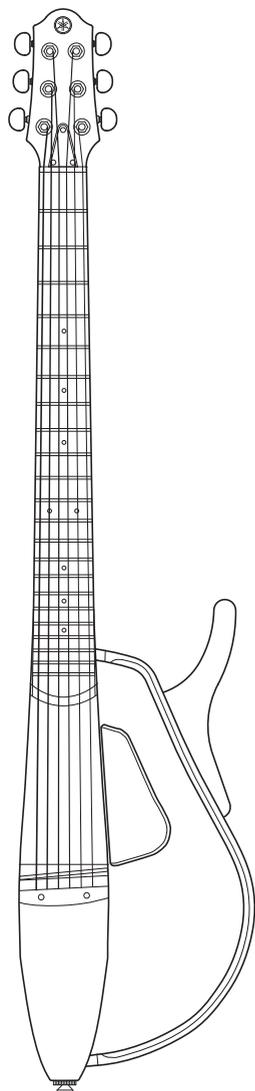
Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Cd

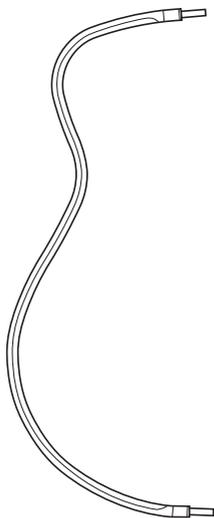
Unité principale/accessoires

Après avoir ouvert l'emballage, veuillez vérifier si tous les composants de la liste mentionnée ci-dessous sont bien inclus.

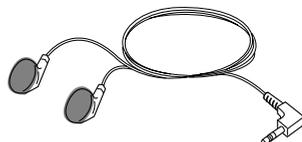
• Unité principale



• Cadre gauche de l'instrument

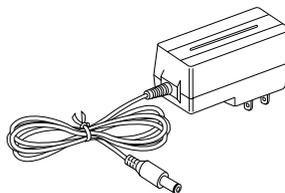


• Écouteurs stéréo

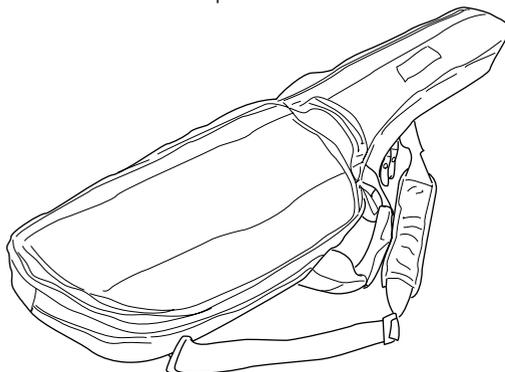


• Adaptateur d'alimentation secteur
PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09

* Les numéros de produit peuvent varier en fonction de la région. De plus, l'adaptateur d'alimentation secteur peut ne pas être fourni avec certains instruments vendus dans certains pays.

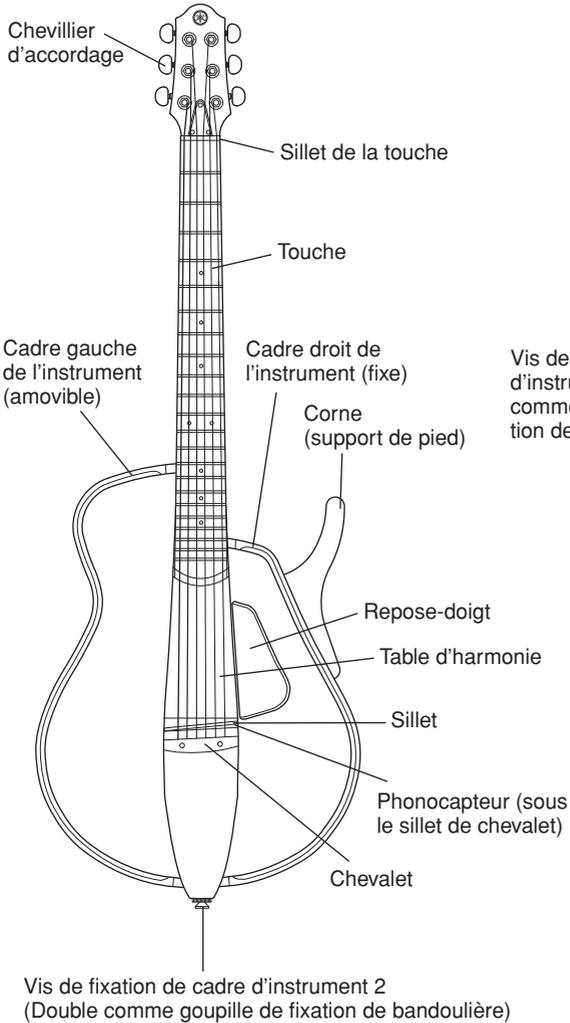


• Housse de transport

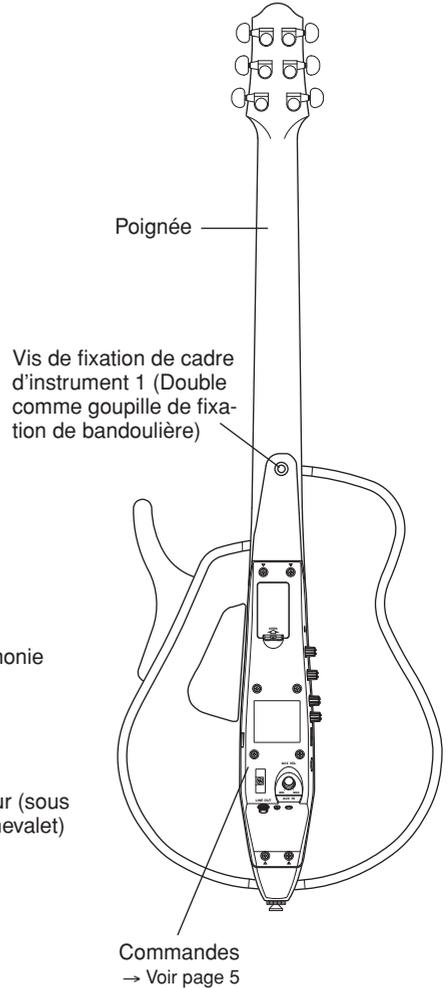


Nomenclature

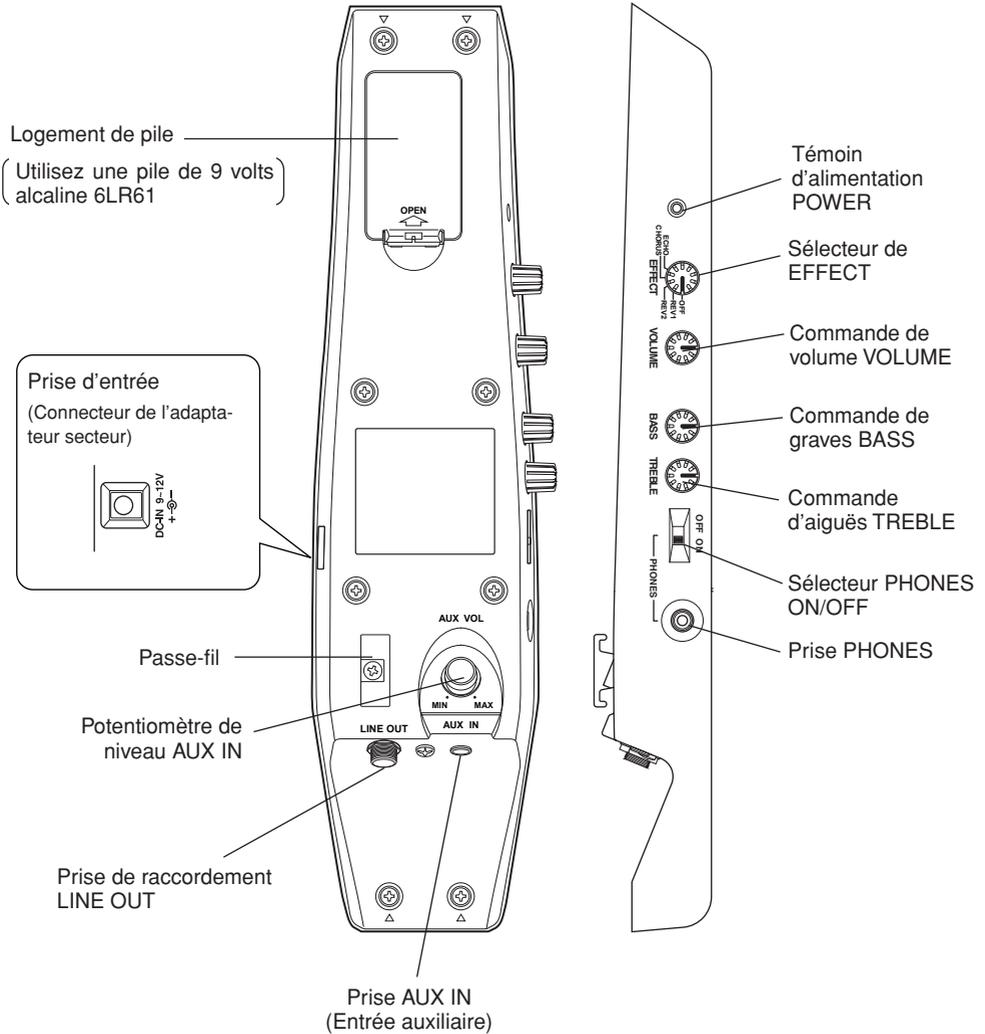
● Avant



● Arrière



● Commandes



Fixation du cadre de l'instrument

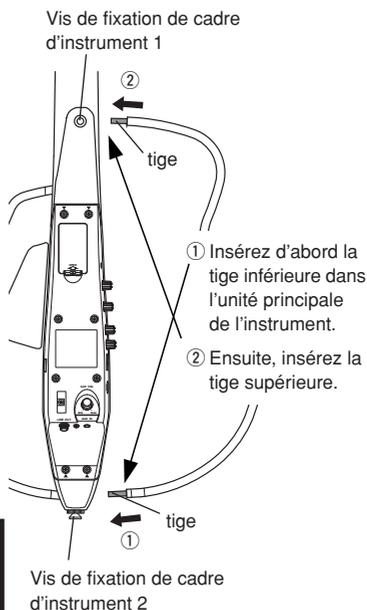
Lorsque l'instrument est livré à partir de l'usine, le cadre gauche de l'instrument n'est pas fixé à l'unité principale de la Silent Guitar. Veuillez installer correctement le cadre gauche de l'instrument en procédant de la façon suivante avant d'utiliser l'instrument.

1. Desserrez complètement [la vis de fixation de cadre d'instrument 1] située dans le secteur placé derrière la barrette de 12^{ème} et [la vis de fixation de cadre d'instrument 2] située à la base de l'unité principale de la Silent Guitar.

2. Insérez complètement la tige inférieure du cadre gauche de l'instrument dans le trou de support. Ensuite, introduisez la tige supérieure au maximum dans le trou du cadre de fixation.

- Assurez-vous que les extrémités supérieures et inférieures du cadre gauche de l'instrument ne sont pas inversées.
- N'exercez pas une force excessive sur les tiges de cadre. Ceci risque de les endommager.

3. Après avoir vérifié que les deux tiges du cadre gauche de l'instrument sont complètement insérées, tournez les vis de fixation du cadre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le cadre gauche de l'instrument soit parfaitement bloqué sur l'unité principale de la Silent Guitar.



- Lorsque vous déplacez les pièces amovibles, faites attention de ne pas vous faire pincer les doigts ou les mains par les pièces.
- Ne bloquer les vis de fixation accessoires lorsque le cadre est retiré de l'instrument. Ceci a pour effet d'endommager les pièces, ce qui constituera un problème au moment de remonter le cadre sur l'instrument.

Ceci conclue la fixation du cadre de l'instrument.

Pour retirer le cadre d'instrument de l'instrument, il suffit de procéder dans l'ordre inverse de la description qui précède et de retirer la tige supérieure de l'unité principale avant de retirer la tige inférieure.

- Vérifiez que les vis de fixation 1 et 2 sont parfaitement bloquées après avoir installé le cadre de l'instrument. Si l'instrument est utilisé et que le serrage des vis de fixation est incomplet, cela risque de produire un cliquetis ou du bruit pendant que l'instrument est joué.
- Lorsque l'instrument doit être transporté, sachez qu'il doit toujours être saisi par le manche ou l'unité principale. Le fait de le saisir uniquement par le cadre gauche ou droit de l'instrument risque d'endommager le cadre voire les pièces fixes du cadre.

■ À propos de la goupille de fixation de bandoulière

La vis de fixation de cadre de l'instrument peut être utilisée comme goupille de fixation de bandoulière et recevoir une bandoulière de guitare vendue séparément.

- Assurez-vous que la bandoulière est parfaitement fixée à la goupille de fixation de bandoulière pour que l'instrument ne tombe pas pendant l'exécution d'un morceau de musique.

Alimentation

La Silent Guitar peut fonctionner soit sur pile, soit sur le courant secteur mais il faut cependant savoir qu'elle consommera plus de courant avec un adaptateur d'alimentation secteur quand la fonction de réverbération est utilisée. C'est la raison pour laquelle nous recommandons qu'il soit alimenté avec l'adaptateur d'alimentation secteur fourni lors d'un usage normal.

N'oubliez pas de régler le sélecteur PHONES ON/OFF en position OFF avant d'effectuer des branchements d'alimentation au secteur ou de remplacer la pile.

■ Alimentation par le courant secteur

1. Raccordez le câble de sortie d'alimentation à courant continu dans la prise d'entrée DC IN de la Silent Guitar et assurez-vous que la fiche est complètement introduite dans la prise.

2. Raccordez l'adaptateur d'alimentation secteur dans une prise de sortie secteur située à un endroit commode.

- Quand vous utilisez un adaptateur secteur, l'alimentation par piles est automatiquement neutralisée.
- Les piles risquent de suinter si l'adaptateur d'alimentation secteur est principalement utilisé. Pour éviter que le cas produise, nous vous conseillons de retirer les piles de l'instrument si l'adaptateur d'alimentation secteur est utilisé en permanence.
- Quand un adaptateur d'alimentation secteur est utilisé, vérifiez que vous utilisez uniquement l'un des adaptateurs d'alimentation recommandés énumérés ci-après (adaptateurs d'alimentation recommandés: PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09, PA-3C). Notez que l'utilisation d'un adaptateur d'alimentation secteur d'un autre type risque d'endommager l'instrument voire de provoquer un incendie, etc. Soyez très circonspect à ce sujet.

■ Installation de la pile

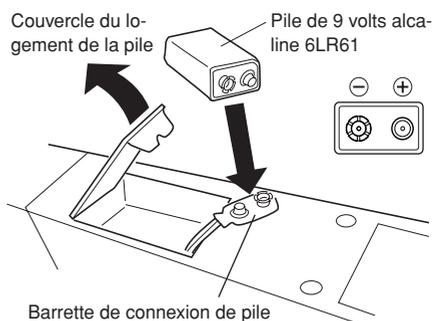
1. Vérifiez qu'une pile de 9 volts alcaline 6LR61 est utilisée.

- Quand une pile est utilisée, veuillez utiliser une pile alcaline. En effet, l'utilisation d'une pile manganèse se traduira par une durée légèrement plus courte de la pile en fonction du type de pile utilisée.

2. Retirez le couvercle du logement de la pile qui se trouve au dos de la Silent Guitar en faisant coulisser la languette portant l'indication "OPEN" vers la tête de la guitare.

3. Fixez la pile de 9 volts (6LR61) à la barrette de connexion de pile et placez la pile dans le logement. Faites très attention aux indications de polarité (+/-) comme représenté sur la figure ci-contre au moment de raccorder la pile. (Notez qu'une inversion de la polarité risque d'endommager les circuits.)

4. Refermez le couvercle du logement de pile.



Quand la pile devient faible, l'effet ne fonctionne pas, le témoin ne s'allume pas et du bruit est produit. Remplacez la pile par une pile alcaline neuve dès que possible.

- Respectez toujours les signes +/- au moment d'introduire la pile dans le logement de pile. Une introduction anormale risque de provoquer un incendie.
- Si l'instrument ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, ou lorsque les piles sont épuisées, nous vous recommandons de retirer ces dernières pour éviter une usure lente ou une fuite d'électrolyte.

Connexion des appareils externes

• **Utilisation du passe-fil**
 Enroulez le cordon de l'adaptateur secteur sur le passe-fil (pour éviter de débrancher le cordon accidentellement).

Silent Guitar

Écouteurs stéréo

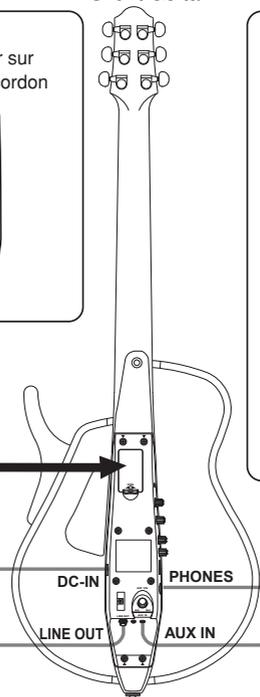
Enregistreur, console de mixage, etc. (sortie stéréo)

Adaptateur secteur

A la prise murale

Pile de 9 volts alcaline 6LR61

OU



Se branche à la prise LINE IN, etc.

De la prise LINE OUT, etc.

Amplificateur de guitare, haut-parleur alimenté

Tuner électronique

Table de mixage de sonorisation, appareil d'enregistrement (sortie monaurale)

Lecteur de CD

Lecteur musical portable

Lecteur de cassette

Métronomie électronique

Lorsque l'instrument est raccordé à un équipement audio externe, vérifiez la taille de la prise de raccordement et faites en sorte d'utiliser une taille de fiche adaptée à la prise utilisée puis branchez correctement le câble à la prise.

■ Prise AUX IN

- La prise AUX IN implantée à l'arrière de l'instrument permet d'appliquer au Silent Guitar une source externe à signaux stéréo.
Connecter la sortie audio d'un lecteur CD, un lecteur musical portable, etc. à l'instrument vous permet de jouer accompagné avec la source audio extérieure.
- Commandez le niveau de signal AUX IN avec le potentiomètre de niveau AUX IN.

■ Prises de sortie (prise LINE OUT/ prise de casque d'écoute)

- La prise LINE OUT peut être raccordée à une prise d'entrée extérieure sur un appareil tel qu'un amplificateur de guitare, une enceinte amplifiée, une console de mixage, etc. en utilisant une câble monophonique vendu séparément. Ceci permet de contrôler ou d'enregistrer le son de la Silent Guitar en passant par l'intermédiaire d'un appareil externe.
Le raccordement de la prise LINE OUT à la prise INPUT d'un accordeur électronique permet d'accorder l'instrument comme les instruments de musique électroniques ordinaires.
- Si vous utilisez les écouteurs stéréo fournis, raccordez la prise des écouteurs stéréo à la prise de casque d'écoute (PHONES), puis placez l'interrupteur d'alimentation de casque d'écoute ON/OFF en position "ON".
- La prise LINE OUT est une prise monaurale alors que la prise de casque d'écoute est une prise stéréo.

- **Avant de raccorder le Silent Guitar à des appareils externes, vérifiez que l'alimentation des appareils concernés est bien coupée (OFF). Réglez le niveau de volume de la source audio externe sur le niveau minimum avant de raccorder quoi que ce soit. Les réglages de niveaux élevés peuvent endommager l'équipement et votre audition.**
- **Attention à ne pas marcher sur le cordon d'alimentation. Le cordon pourrait se couper, l'équipement être endommagé et vous pourriez recevoir un choc violent au niveau de vos oreilles.**
- **Le signal reçu aux prises de sortie du Silent Guitar ne doit JAMAIS être renvoyé à la prise AUX IN, que ce soit directement ou via un équipement externe. Dans ce cas, il se produirait un feedback qui pourrait endommager les composants électroniques internes.**

Utilisation des commandes

■ Utilisation de la prise LINE OUT

(utilisé avec un amplificateur de guitare ou un haut-parleur alimenté, etc.)

1. Utilisez un câble muni d'une prise de raccordement standard pour raccorder la prise LINE OUT de la Silent Guitar à la prise d'entrée de l'amplificateur de guitare ou du haut-parleur alimenté, etc. Dès que la fiche du câble est raccordée à la prise LINE OUT, le courant sera appliqué à la Silent Guitar tandis que le témoin d'alimentation s'allumera.

- Avant de faire des connexions, vérifiez que le volume de sortie de l'amplificateur de guitare ou du haut-parleur alimenté ou de tout autre appareil est réduit ou que leur alimentation respective est coupée.
- Afin de ne pas gaspiller l'énergie électrique de la pile, prenez l'habitude de débrancher la fiche du câble quand la guitare n'est pas utilisée.

2. Tournez la commande VOLUME tout en interprétant un morceau de musique de manière à ajuster le niveau de sortie sur un niveau confortable.

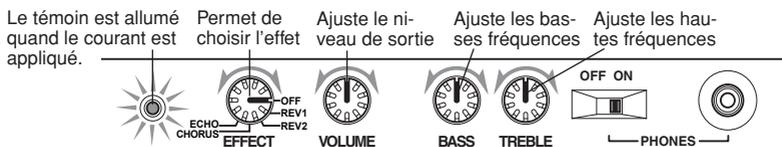
- Si le son est déformé lorsque vous jouez de manière dynamique, tournez légèrement le potentiomètre VOLUME vers la gauche.

3. Manœuvrez les potentiomètres BASS et TREBLE pour ajuster la qualité acoustique du son délivré. Tournez le potentiomètre BASS vers la droite pour accentuer les basses fréquences et vers la gauche pour réduire les basses fréquences. Tournez le potentiomètre TREBLE vers la droite pour accentuer les hautes fréquences et vers la gauche pour les réduire.

4. Vous pouvez ajouter différents effets à la tonalité de la guitare en utilisant la fonction EFFECT.

- OFF..... Désengage la fonction d'effet. Seul le son original non traité de la guitare est entendu.
- REV1..... Ajoute un effet de réverbération similaire à ce que vous entendriez normalement dans une pièce.
- REV2..... Ajoute un effet de réverbération similaire à ce que vous entendriez normalement dans une salle.
- CHORUS.... L'effet de chorus donne l'impression que deux guitare jouent à l'unisson.
- ECHO..... Ajoute un effet d'écho au son de la guitare.

- La consommation électrique est légèrement inférieure quand le commutateur EFFECT est positionné sur "OFF" comparé aux autres position du commutateur EFFECT.
- Du bruit peut être produit quand vous changez le réglage du commutateur EFFECT.
- Un décalage peut se produire quand vous commutez sur un autre effet entraînant un retard jusqu'à ce que l'effet choisi soit produit.



■ Utilisation des écouteurs stéréo (ou de la sortie stéréo d'un appareil externe)

Lorsque l'instrument est utilisé avec les écouteurs stéréo fournis ou un casque d'écoute vendu séparément ou encore, lorsque vous désirez envoyer la sortie stéréo de l'instrument vers un appareil externe, utilisez la prise de casque d'écoute (PHONES) pour raccorder les écouteurs stéréo ou un appareil externe.

1. Placez tout d'abord l'interrupteur d'alimentation de casque d'écoute ON/OFF implanté sur le côté droit en position "ON" pour alimenter la Silent Guitar. Le témoin d'alimentation s'allume.

- Lors de l'utilisation de la prise LINE OUT, le son est sorti sur le casque d'écoute quelle que soit la position de l'interrupteur d'alimentation du casque d'écoute ON/OFF.

2. Raccordez la fiche des écouteurs stéréo dans la prise de casque d'écoute. Lorsque vous raccordez l'instrument à un appareil externe, raccordez l'appareil externe à la prise de casque d'écoute (PHONES) en utilisant un câble muni d'une fiche stéréo.

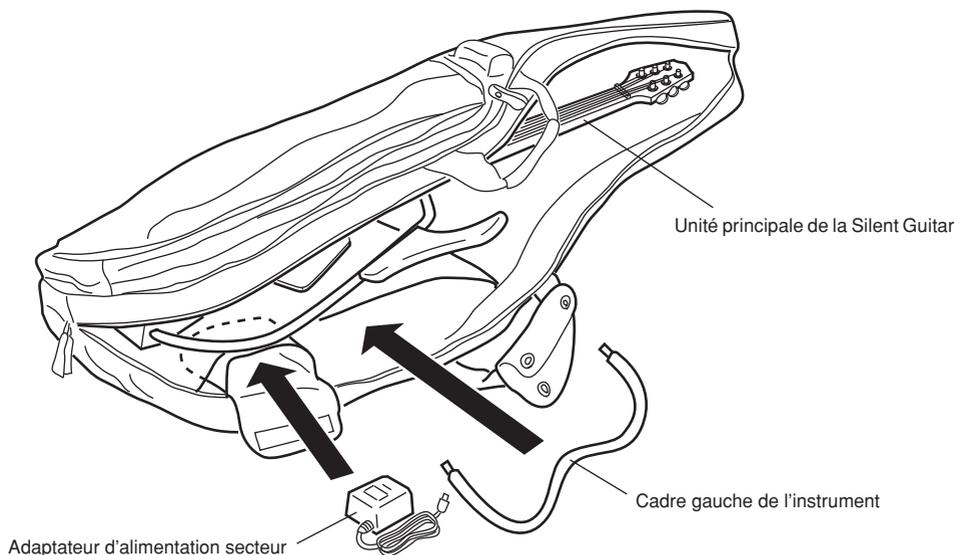
3. Les autres opérations à effectuer sont identiques à celles décrites dans la section intitulée “Utilisation de la prise LINE OUT” et notamment les étapes 2 à 4.

- Si vous utilisez un casque d'écoute, ne travaillez pas de longs moments avec des réglages de volume très élevés. En effet, ceci risque d'affecter sérieusement votre système auditif.
- Ne branchez ni ne débranchez le casque d'écoute en le portant.

Utilisation de la housse de transport

Lorsque la Silent Guitar est placée dans la housse de transport fournie, retirez le cadre gauche de l'instrument de la Silent Guitar, puis placez les pièces individuelles dans la housse de transport en procédant de la façon représentée sur la figure ci-dessous.

- Placez le cadre gauche de l'instrument dans la plus grande poche de la housse de transport.
- Placez l'adaptateur d'alimentation secteur dans la plus petite poche de la housse de transport et fermez-la en rabattant le couvercle sur l'attache Velcro®.
- Lorsque vous posez la housse de transport par terre alors que l'instrument se trouve à l'intérieur, assurez-vous qu'elle est posée de telle façon que le chevalet de la guitare soit dirigé vers le haut.



Notez que le fait de placer l'instrument dans la housse de transport ne garantit pas une protection totale aux pièces individuelles contre tout dommage.

En effet, la housse de transport a été conçue pour ranger et transporter l'instrument, et le mettre à l'abri de la poussière, etc. Ne placez pas l'instrument dans la housse de transport en dirigeant le chevalet vers le bas et veillez à ne pas endommager l'instrument en posant des objets sur la housse de transport, en la butant contre une surface dure, etc.

Fiche technique

Poignée	Acajou
Table d'harmonie	Érable
Touches/Chevilles	Bois de rose
Chevalet	Bois de rose
Cadre d'instrument	Érable
Cordes	Cordes en acier de guitare acoustique
Capteur	LR-Baggs
Connecteurs/commandes	<ul style="list-style-type: none">• AUX IN• Potentiomètre de réglage AUX IN• Prise LINE OUT (monaurale)• Prise de raccordement PHONES (stéréo)• Volume• Commande de graves BASS• Commande d'aiguës TREBLE• Sélecteur EFFECT (OFF/REV1/REV2/CHORUS/ECHO)• Sélecteur PHONES (ON/OFF)• Prise LINE OUT avec l'interrupteur POWER (l'introduction d'une fiche dans la prise a pour effet de mettre sous tension)
Alimentation	Double source d'alimentation par adaptateur d'alimentation secteur/pile 6LR61 ou 6F22: 1 * Adaptateurs d'alimentation recommandés: PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09, PA-3C * Pile recommandée: pile alcaline 6LR61
Autonomie des piles	Usage continu <ul style="list-style-type: none">• Avec des piles alcalines: Environ 20 heures• Avec des piles au manganèse: Environ 9 heures Avec les effets activés <ul style="list-style-type: none">• Avec des piles alcalines: Environ 13 heures• Avec des piles au manganèse: Environ 5 heures
Longueur de corde	685 mm (24-15/16 pouces)
Dimensions	(lorsque le cadre gauche de l'instrument est fixé et sur la goupille de fixation de bandoulière de base) 985 (L) x 355 (l) x 80 (H) mm
Poids	Environ 1,9 kg

* Sous réserve de modifications sans préavis.